

فشن ميشه



بتنور أيك تكمل الثورة
أو تحارب الكوروننا؟؟؟

التش فش

The Ninth Instalment of the Arab Caricature & Comics Series

Publisher: Mu'taz Al Sawwaf
www.toshfesh.com

Editor: Aseel Sleiman
Designed by: Aseel Sleiman
Cover Artworks: Mu'taz Al Sawwaf

Supervision & following:
Abeer Chahine / Tosh fesh, Beirut

Released by Tosh Fesh S.A.L
www.toshfesh.com
Email: toshfeshpublishing@gmail.com
Tel: +961 1 785 179

All rights belong to their respective owners

Proceeds of this book will be donated to
the Wassef Sou'ad Al Sawwaf Charity Organization

Date: May 2021

الإصدار التاسع لسلسلة الكاريكاتور والكوميكس العربي

الناشر: المعزز الصواف
www.toshfesh.com

تحرير: أسيل سليمان
تصميم: أسيل سليمان
رسم الغلاف: المعزز الصواف

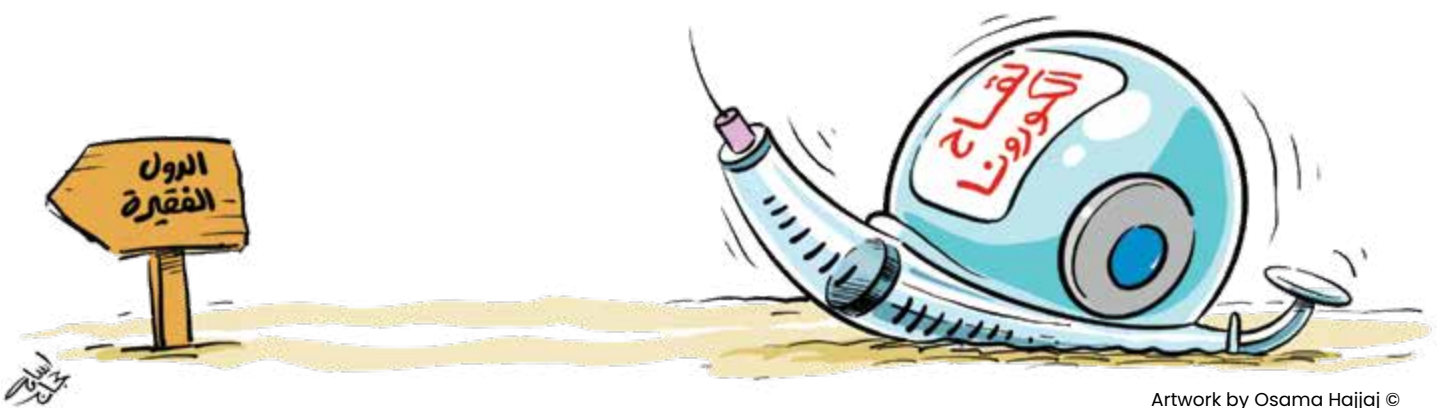
تنظيم ومتابعة:
عبير شاهين / طش فش، بيروت

تم الإصدار عن شركة طش فش ش.م.ل
www.toshfesh.com
Email: toshfeshpublishing@gmail.com
Tel: +961 1 785 179

جميع الحقوق محفوظة للرسامين

يعود ريع هذا الكتاب لجمعية
واصف سعاد الصواف الخيرية

تاريخ: أيار (مايو) ٢٠٢١



المحتويات

معتز الصواف
Mu'taz Al Sawwaf

مقدمة / Introduction



06

جائزة محمود كحيل
Mahmoud Kahil Award

سنة ٢٠٢١ / Year 2021



08

الإصدارات الجديدة
New Releases

سنة ٢٠٢٠ / Year 2020



16

لطفي زايد
Lutfi Zayed

كوميكس / Comics



20

أحمد عكاشة
Ahmed Okasha

كوميكس / Comics



28

حلمي البردعة
Helmi Bardaa

كوميكس / Comics



36

عمرو طلعت
Amr Talaat

كوميكس / Comics



44

رنا طويل
Rana Tawil

كوميكس / Comics



52

عبد السميع عبدالله
Abdul Samie Abdallah

كرتون كلاسيكي / Classic Cartoon



62

أسامة حجاج
Osama Hajzaj

كرتون / Cartoon



74

فهد البحادي
Fahd Al Bahady

كرتون / Cartoon



80

علاء اللقطة
Alaa Allagta

كرتون / Cartoon



86

ناجي بناجي
Nāji Benāji

كرتون / Cartoon



92

خيرى الشريف
Khairi Sherif

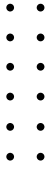
كرتون / Cartoon



98

CONTENT





المقدمة / Introduction



في هذا العدد من طش فش ٩، ما زلنا نواجه أزمة فيروس كورونا وتأثيرها على الترويج للرسوم الكاريكاتورية والقصص المصورة في الشرق الأوسط.

لاحظنا خلال السنة الماضية إزدیاد الإهتمام بالقصص المصورة وإنتاجها بدلاً من الرسوم الكاريكاتورية ما يشكّل خطوة هامة لمهمة طش فش في تشجيع مثل هذا الفن.

في هذا العدد لدينا قصص مثيرة للإهتمام بقلم أحمد عكاشة، رنا طويل، لطفي زايد وغيرهم! بالإضافة إلى القسم المتعلق بالرسوم الكاريكاتورية الذي يُعرفنا على العديد من فناني العالم العربي لكل واحد منهم أسلوبه الفريد من نوعه.

وأخيراً، لقد لاحظنا إزدیاداً في عدد الناس الذين يزورون موقعنا الإلكتروني toshfesh.com مما يشجّعنا على التوسع أكثر فأكثر!

الناشر

المعتز الصواف

In this issue of Tosh Fesh 9, we are still facing the Covid 19 crisis, and its influence on promoting cartoons and comics in the Middle East.

We have noticed, during the past year, an increase in interest in comics artists and producing comics stories instead of cartoons, which is an important step in Tosh Fesh's mission of encouraging such art.

In this issue we have interesting stories by Ahmed Okasha, Rana Tawil, Lutfi Zayed and others! In addition to the cartoon section which introduces multiple artists from the Arab world each with his unique style.

Lastly, we have noticed an increase in the number of people accessing our website toshfesh.com, and that is what encourages us to expand!

Publisher

Al Mu'taz Al Sawwaf



لطفي زايد / Lutfi Zayed



أحمد عكاشة / Ahmed Okasha



رنا طويل / Rana Tawil





غضب... ثورة...
كورونا... وبعدين؟

المحتز الصواف



كوميكس



03

علمي البردعة
Helmi Bardaa

Tunis / تونس



02

أحمد عكاشة
Ahmed Okasha

Egypt / مصر



01

لطفى زايد
Lutfi Zayed

Jordan / أردن





05

رنا طويل
Rana Tawil

Lebanon / لبنان

04

عمرو طلعت
Amr Talaat

Egypt / مصر



Comics



01

أردن / Jordan

لطفى زايد / Lutfi Zayed

الفن تجربته الخارجة عن الإطار.
في عمان، الأردن كانت الولادة. وهناك بدأ نشاطه الفني في مجال الرسم للأطفال والكوميكس والتحرك.
عرضت أعماله في الكثير من المعارض والمهرجانات ونشر كتابه الأول «٤٨٥» إطارا في عام ٢٠١٩.
كما أنه عضو في مجموعة «فنزين» التي صدر منها حتى الآن ثلاثة أجزاء.

Art is his out of the ordinary experience.

He was born in Amman, Jordan where he began his artistic career in the field of drawing for children, comics, and animation.

His works were displayed in lots of exhibitions and festivals. He published his first book "485 Frame" in 2019.

He is also a member of the "Fanzeen" comics of which three issues were published so far.



مَعْرُوفٌ..



لطيف زايد

3	2	1
6	5	4
9	8	7
12	11	10

Favour..

- 2 - Help me please!
3 - I have an urgent project!
4 - I am sorry.. I am very busy in the meantime
5 - And what if I give you a lot of money?

- 6 - Look it's not about the money, mister!
7 - I beg you!!
8 - Okay..okay, I will do you a favour and take the project
10 - Finally
11 - Two months later...

Hello.. concerning the project's payment...

12- You greedy.. You said that you will do it as a favour!



		1
		2
5	4	3
8	7	6

1 - Heresy
- First Facebook in History

2 - One day, the ancient Egyptian (Zu-cker-Berg) came back to his cabin after a long hunting trip...
- Did anyone ask for me??

3 - Someone I don't remember what his name was... and he asked me to tell you something I don't

remember what it was...
- I don't know what I could have done without you?

4 - Then he went on a hunting trip someday... and he was indulged in thinking of a solution...

5 - What's this? (I came today but I didn't find you, your uncle)
- The solution is that

people will write for me on the wall! But my wall is far from people...what will I do?

6 - Six months later...

8 - Look Guys!
- Facebook Zu-cker-berg
- leave your message here

05

Lebanon / لبنان



رنا طويل / Rana Tawil

الفن هو مكانها ومكانتها. في ربيع ٢٠٢٠، تخرجت رنا طويل من الجامعة الأمريكية من بيروت. حصلت بعدها على جائزة عربن للتميز في التصميم الغرافيكي.

تعمل حالياً في استديو سفر في بيروت، تصب إهتماماتها بتصميم المواقع الالكترونية، والهويات التجارية. بالإضافة إلى المواضيع المتعلقة بتاريخ العالم العربي، اللغة العربية، وحقوق المرأة ودرجاتها حيث تشجيع الصناعات والحرف المحلية التي تسترجع التراث لتخلق فرص العمل، وتنتج بضاعة مستدامة تساعد البيئة.

Art is her place and pride. In the Spring of 2020, Rana Tawil graduated from the American University of Beirut. Then, she obtained the Areen Award for Excellence in Graphic Design.

She is currently working at Studio Safar in Beirut; she is focusing on designing websites and commercial identities in addition to topics related to the history of the Arab World, Arabic language, and women rights and freedoms as she encourages local trades and crafts which remind us of the heritage in order to create jobs and produce sustainable goods that protect the environment.

